

Contact :

Dr. Khelalfa Leyla

Université 8 mai 1945 Guelma / Algérie

Adresse : 27 rue Jugurtha Guelma 24000 Algérie.

Courriel :

Khelalfa.leyla@univ-guelma.dz

leylakhelalfa@hotmail.com

Téléphone : 00213561356110

Profil

Maître de conférences en littérature francophone au Département de Lettres et Langue Française de l'Université 8 mai 1945, Guelma (Algérie). Spécialiste en études littéraires avec une expertise dans les thématiques de l'altérité, de l'hybridité culturelle, de l'écriture du trauma, et des mythes postcoloniaux. Forte expérience dans l'enseignement universitaire, l'encadrement de mémoires, le tutorat et orientation des étudiants de première année, et la publication scientifique. Intérêt marqué pour les approches interdisciplinaires, mêlant écocritique, postcolonialisme, mythe, philosophie et études de genre.

Diplômes

2022 : Doctorat en science des textes littéraires, mention très honorable. Université Mouloud Mammeri, Tizi Ouzou.

2015 : Maîtrise en langue et littérature française, mention excellent. Université 8 mai 1945 Guelma, Algérie.

2013 : Licence en langue française option langue appliquée, mention très bien. Université 8 mai 1945 Guelma, Algérie.

2010 : baccalauréat en lettres et langues étrangères.

Compétences :

Compétences pédagogiques et académiques

- Conception et animation de cours magistraux et travaux dirigés en littérature francophone.
- Préparation de supports pédagogiques adaptés et innovants pour les étudiants.
- Élaboration et correction d'examens écrits et oraux dans le cadre universitaire.

- Encadrement académique : tutorat, direction de mémoires de licence et de master, et accompagnement des étudiants dans leurs projets de recherche.

Compétences en formation linguistique

- Formation et préparation aux tests de certification en français langue étrangère (TCF, DALF, DELF).
- Développement de méthodes pédagogiques adaptées pour améliorer les compétences écrites et orales des apprenants.
- Organisation de sessions d'entraînement intensif pour maximiser les performances aux examens de langue.

Compétences organisationnelles et interdisciplinaires

- Capacité à coordonner des activités académiques et scientifiques (colloques, séminaires, conférences).
- Maîtrise des outils numériques pour l'enseignement et la gestion pédagogique (plateformes en ligne, outils de présentations interactives).
- Expertise dans l'interdisciplinarité, combinant les approches littéraires, linguistiques et critiques dans les travaux de recherche et d'enseignement.

Compétences en communication et adaptation

- Excellent relationnel avec des publics variés, allant des étudiants universitaires aux apprenants de langue.
- Adaptabilité aux différents niveaux de compétence linguistique et culturelle des apprenants.
- Précision et clarté dans la transmission des connaissances, avec une approche axée sur les résultats.

• Enseignements

• 2025/2026 :

- Niveau Master 1 : cours magistral : mouvements et tendances littéraires.
- Niveau Master 1 : cours magistral : théories littéraires.
- Niveau deuxième année : littérature de la langue d'étude.

• 2024/2025 : maitre de conférences

- Niveau Master 1 : cours magistral : mouvements et tendances littéraires. TD : approches des textes littéraires.
- Niveau première année : textes littéraires.

• 2023/2024 :

- Niveau master 2 : TD : genres littéraires

- Niveau Master 1 littérature et civilisation : TD : approches des textes littéraires. Cours magistral : théories et critiques littéraires. Cours magistral : littératures francophones : maghrébine, africaine, canadienne et antillaise d'expression française. Etablissement : université 8 mai 1945 Guelma.
- **2018/2019/2020 : enseignante vacataire**
- Niveau licence 2eme année : Cours magistral : littérature francophone et littérature maghrébine d'expression française.
- Niveau licence 1ere année : TD : communication orale. TD : expression écrite.
- Niveau master 1 : Cours magistral : littérature, mythes et oralité. Etablissement : Université Mouloud Mammeri Tizi Ouzou.
- **2017/2018 :**
- Niveau licence 1ere année : TD expression écrite. TD : étude de textes de civilisation.
- Niveau master 1 : Cours magistral : mouvements et tendances. Etablissement : université 8 mai 1945 Guelma.
- **2016/2017 :** niveau licence 3eme année : TD : techniques du travail universitaire.
- Niveau master 1 : cours magistral : littérature médiévale. Etablissement : Université 8 mai 1945 Guelma.
- **2015/2016 :** niveau 1ere année : TD : phonétique et phonologie. TD : communication orale. Université 8 mai 1945 Guelma.

Liste des publications :

2025 : « De Nietzsche à Gide : Manifestation Littéraire des « Trois Métamorphoses de l'Esprit » dans Les nourritures terrestres » revue Altralangue, volume 7, numéro 15, juin 2025.

2025 : « esthétique de la fragmentation postmoderne dans la littérature postcoloniale : Allah n'est pas obligé, l'infante maire et la mémoire tatouée. » Revue Ziglobitha, volume 13, numéros 2, mars 2025.

2024 : « *Marginalité, errance et dénonciation dans le roman algérien postmoderne* », Revue Ziglobitha, numéro 12, volume 1, décembre 2024.

2024 : « Nouvelles représentations de la Harga dans le roman algérien contemporain : Les fleuve impassibles d'Akram El Kabir ». Revue : Akofëna, Volume :1, Numéro :13, Pages : 32. Septembre 2024.

2023 : « Splendeurs et misères de Bagdad, une capitale au bord du Tigre » Editeur : Classiques Garnier, revue : Rencontres, 3/5/2023, pages : 397-411.

2022 : « Le tiers espace, lieu de trauma(s) et de création littéraire dans La Mémoire tatouée de Abdlekebir Khatibi, de L'Infante maure de Mohammed Dib, de Allah n'est pas obligé de Ahmadou Kourouma » Établissement Université Mouloud MAMMERI Tizi-Ouzou, 31/5/2022

2021 : Hybridité langagière : stratégies et enjeux de l'oralité dans les littératures postcoloniales le cas d'Ahmadou Kourouma. Revue Aleph, 25/6/2021, p. 149-163

Conférences et communications

2025 : communication intitulée : « Vers une nouvelle poétique : L'intelligence artificielle et la transformation de la création littéraire à l'ère numérique » dans le colloque international : langue(s), discours et communication à l'ère du numérique et de l'IA. Université de Tiaret, Algérie.

2025 : communication intitulée : « De la discrétion à la transgression : briser le silence et réinventer l'identité dans La Discrétion de Faïza Guène » dans le colloque national : formes et enjeux de la transgression dans le roman francophone de l'extrême contemporain, université 8 mai 1945 Guelma. Algérie.

2025 : communication intitulée : « Fleuves en lambeaux, eaux volées, terres déchirées : entre hydropolitique et écocide dans « Que sur toi se lamente le Tigre ». Dans le colloque international : l'eau dans tout ses états. Université de Sfax Tunisie.

2025 : communication intitulée : « Hizya de Maïssa Bey : réécriture féminine d'un mythe entre quête identitaire et lutte contre le patriarcat » dans le colloque international : Transcriptions et réappropriations des ethno-textes et des mythes. Réflexions autour d'une poétique au féminin, université de Lille France

2024 : communication intitulée : *"Quête de sens et reconstruction de soi : l'importance du personnage enfantin dans L'Infante Maure de Mohamed Dib à la lumière des métamorphoses de l'esprit de Nietzsche"* dans le colloque international : la quête du sens et le sens de la quête dans l'œuvre de Mohammed Dib. Université de Tizi Ouzou Algérie.

2024 : communication intitulée : Entre mélange et déconstruction : les mystères de l'hybridité littéraire dans : INTERCULTURALIA #6 COLLOQUE INTERNATIONAL POUR LES ÉTUDIANTS ET LES JEUNES CHERCHEURS 19 et 20 avril 2024 « HYBRIDITÉ, MARGINALITÉ, ALTÉRITÉ : EXCENTRIQUES ET MONSTRES À TRAVERS LES LANGUES ET LES CULTURES » Université Alexandru Ioan Cuza – Iași Roumanie.

2018 : communication intitulée : « *Pour la réactivation de la cosmogonie ou l'irruption du sacré dans le monde à travers les nourritures, boissons et chansons dans la littérature maghrébine, le cas de : la mémoire tatouée d'Abdelkabir Khatibi.* » dans le colloque international : Nourriture, boisson et chanson à travers la littérature francophone, université de Manouba, Tunisie.

2018 : communication intitulée : « *L'espace hybride entre Chaos et Cosmos ou la quête d'un centre du monde dans Nedjma et L'infante maure* » dans la 8eme édition du colloque international Kateb Yacine sous le thème de la géographie katebienne, du 26 au 31 octobre.

2018 : participation au colloque international sur Les voies/voix interculturelles des langues et des cultures 15, 16 et 17 avril 2018 Université Batna 2. Intitulé de la communication : « *Hybridité scripturale et oralité, nouvelles perspectives brachylogiques* »

2018 : participation à la JEP sur les études brachylogiques organisée par l'université de Guelma 8 mai 2018, intitulée de la communication : « *la brachylogie, nouvelle perspective de dialogisme linguistique et culturel* ».

2015 : communication à la 3eme édition de l'agence universitaire de la francophonie au *Bureau Maghreb* à Rabat, Maroc, et présentation d'un poster scientifique au forum universitaire maghrébin des arts sous le thème : « dialogue des cultures »

Stages et formations

2019/2020 : Séjour de recherche et mission de coordination au sein du centre de recherche sur les littératures et sociopoétique « Celis », université Clermont Ferrand France, dans le cadre du projet Tassili « migrations et traumas ».

2019 : stage de fin de cycle doctoral sous la direction du professeur Catherine Rioux université Clermont Auvergne France.

2015 : bourse de stage d'excellence en vue de la finalisation du mémoire de Master 2 sous la direction des professeurs suivants :

Zineb Ali Benali, professeur à l'université de Paris 8 France.

Patrick voisin, professeur des écoles préparatoires à Paris, France.

2014 : formation de maitrise théâtrale sous la direction du professeur Rodrigue Barbe de l'université de Montréal, Canada.

2014 : formation de techniques du conte au centre culturel français d'Annaba. Sous la direction de l'Artiste comédien Kamel Zaoui.

2014 : formation journalistique, avec publication de plusieurs articles et couverture de plusieurs événements, dans le journal : Le Provincial.

2013 : Chargée et membre du comité d'organisation au colloque international : « Du cinquantenaire de l'Indépendance au centenaire de la naissance : l'Algérie d'Albert Camus une passion universelle »